

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

ОБЗОРЫ

© 1990 г.

ЦВЕТКОВА М. Л.

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ ПОЛЬСКОЙ
РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

В начале семидесятых годов в польской лингвистической литературе заметно возросло количество работ, посвященных проблемам разговорного языка. Несмотря на их многочисленность, легко заметить, что они отражают прежде всего четыре основных аспекта изучения польской разговорной речи (далее — РР):

- I. Общеязыковедческий поиск места РР в структуре польского языка;
- II. Конкретные лингвистические исследования особенностей спонтанной речи на всех языковых уровнях;
- III. Прагмалингвистический аспект;
- IV. Социалингвистический аспект.

I. Среди работ, затрагивающих проблему места РР в структуре польского языка, можно выделить три типа исследований: о границах понятия РР, об отношении РР и диалектов и о языке радио- и телепередач. Все они различным образом связаны с определением статуса РР, ее содержанием и обозначением.

Термин «język potoczny» в польской лингвистической литературе вводится в 1953 г. З. Клеменевич [1], обозначая им разговорную разновидность общепольского языка, которая (в противоположность письменному языку) обладает специфическими просодическими и экстралингвистическими характеристиками. Сходного мнения придерживается А. Фурдаль [2, 3], который в рамках этого понятия разграничивает три его подтипа: устно-литературный, городской и народный.

Несколько иную классификацию предлагают С. Урбанчик [4] и А. и П. Вежицки [5]. Первый выделяет в рамках этноса общенародный язык и диалекты, разделив в свою очередь общенародный язык на письменный и устный. В конечном итоге Урбанчик определяет две формы существования языка — фоническую и графическую. А. и П. Вежицки несколько углубляют этот тезис, утверждая, что разница между письменным и устным языком основана не на разграничении звука и графического знака, а на соотношении двух подсистем в рамках этноса.

В польской лингвистике есть и сторонники приравнивания РР к стилю. Т. Скубаланка, например, предлагает все разновидности языка определять термином «стиль» [6], выделяя, таким образом, в современном народном польском языке три стиля: общепольский разговорный стиль, общепольский разговорный стиль и общепольский письменный стиль.

Первый предлагается разделить еще на типы — социальный, профессиональный, семейный и биологический. Кроме того, ею выделяются индивидуальные устные и индивидуальные письменные стили. Тем же автором вместе с Я. Мазуром введен термин «język potoczny regionalny» [7].

В монографии В. Згулковой используется термин «odmiana (wersja) mówiona języka» и его содержание включается в двойную оппозицию: с одной стороны, по отношению к региональным диалектам, а с другой — к письменному языку.

Спорным в польской лингвистической литературе по проблемам РР является вопрос о соотношении между РР и диалектами. В монографии Я. Мазура [9] утверждается, с одной стороны, что «język potoczny» имеет наддиалектный характер, а с другой, — что требования, выдвигаемые Е. А. Земской с целью отграничить РР от просторечия и диалектов, слишком «высокие», так как они удовлетворяют «лабораторно чистой» РР, в реальности встречающейся крайне редко.

Хотя большинство лингвистов и признает наддиалектный характер польской РР, они все-таки не принимают безоговорочно термин «РР» и продолжают искать дополнительно разъясняющие его слова (ср. большое разнообразие предлагаемых терминов: «język potoczny», «polszczyzna mówiona», «potoczny język regionalny», «odmiana mówiona języka», «ogólnopolski styl mówiony» и др.). Кроме того, наблюдается заметная тенденция изучать польскую РР по регионам и городам (ср. [10—24]). Это, вероятно, является, с одной стороны, результатом работы исследовательских групп, возникших с целью изучения регионального польского языка (первая группа такого типа была создана в шестидесятые годы в Варшаве, а в семидесятые годы они появились в Люблине, Катовице, Кракове, Щецине, Вроцлаве, Познани), а с другой стороны, обусловлено быстро протекающими социальными изменениями, вызывающими динамическую интерференцию диалектов и общепольского языка.

В польской лингвистической литературе значительное место занимают исследования языка радио- и телепередач как особой формы устного общения, которая по некоторым своим экстралингвистическим параметрам близка к РР. С конца 1976 г. группа во главе со З. Кужовой исследует особенности телевизионного языка [25—29]. Этой же группой разрабатываются два частотных словаря — словарь лексических и словарь синтаксических единиц. Сборник «Problemy badawcze języka radia i telewizji» [30] содержит статьи, посвященные языку радио- и телепередач.

II. Конкретные лингвистические исследования польской спонтанной речи на отдельных уровнях языковой структуры свидетельствуют о разной степени разработки ее фонетических, лексических и синтаксических особенностей. В меньшей мере изучены морфология и разговорный текст. Вопросы флексии в польской спонтанной речи затрагиваются вскользь при описании городской речи [31] (специально этой проблемой занималась лишь Т. Скубаланка, см. [32]).

Типология разговорных текстов разрабатывается польскими учеными в основном в чисто теоретическом плане [33—35]. Единственным крупным исследованием в этой области изучения РР является монография Я. Мазура [9], о которой уже шла речь. В ней автор рассматривает типичные структуры, не учитывая фонетические, морфологические и лексические различия регионального характера, и делает попытки вывести надрегиональные языковые элементы, задающие основные типологические характеристики РР. Мазур анализирует организацию и сегментирование разговорного текста и функциональную перспективу высказывания и

сравнивает разговорные, литературные и публицистические тексты. На основе полученных результатов он составляет перечень из 12 основных различий между РР и письменным языком и приходит к выводу, что РР' нужно рассматривать с двух точек зрения — с точки зрения структуры и с точки зрения функции. В структурном аспекте, по его мнению, разговорные тексты являются вариантом общенационального языка, отличающимся редуцированным составом форм и структур и своеобразной дистрибуцией последних. С функциональной точки зрения, однако, РР нужно считать стилистическим вариантом, применяемым в условиях неофициальных контактов, т. е. ситуационно обусловленным, который отличается как от основного варианта, так и от социальных и территориальных вариантов [9, с. 279].

В исследованиях фонетических особенностей польской РР намечаются два основных направления: общетеоретические и методологические проблемы и частные вопросы фонетики спонтанной речи. Первое направление представлено немногочисленными работами, касающимися статистических методов фонетических исследований [36] и основных различий между фонетикой устного произнесения подготовленного текста и фонетикой РР [37].

Изучение конкретных фонетических характеристик польской спонтанной речи сводится в основном к особенностям реализации согласных в интэрвокальной позиции [38—40] и редукции гласных в интерконсонантной позиции [41]. Просодические сигналы сегментирования разговорного текста кроме Я. Мазура [9] рассматривают в своих статьях А. Ропя и А. Русович [42] и К. Рудек-Дата [43]. Интересно отметить, что в некоторых польских исследованиях конкретные фонетические проблемы разработаны с учетом определенных экстралингвистических факторов (см. статьи о произношении интеллигенции г. Лодзи [44] и о фонетических различиях в речи двух его поколений [45]).

Исследования польской разговорной лексики можно разделить на две группы — посвященные, во-первых, традиционному изучению жаргонов и профессионализмов, во-вторых, теоретическому и практическому ограничению лексических единиц обиходной речи. К первой группе относятся статьи Я. Янасовой [46] и Р. Пшибыльской [47] о профессионализмах, а также Д. Бартоля [48] и С. Каня [49], в которых описаны соответственно жаргоны варшавских студентов и польских водителей машин.

Сборник статей [50] содержит доклады, представленные на конференции по вопросам лексики современного польского языка (Варшава, 1977 г.), где наряду с другими проблемами обсуждался и вопрос об определении разговорной лексики (см. [51, 52]). Та же проблема разрабатывается и в других работах [53, 54].

Синтаксису польской РР посвящено несколько монографий и большое количество статей. Первым крупным исследованием синтаксических особенностей спонтанной речи является появившаяся в 1975 г. работа К. Писарковой [55], где объектом изучения являются телефонные разговоры или, согласно классификации фрейбургского центра, так называемые «small talks». Автор обращается именно к ним по двум причинам: во-первых, в них почти не присутствуют паралингвистические элементы (если исключить тембр голоса, то в передаче информации не участвуют ни мимика, ни жест, ни третьи лица), и, во-вторых, они синтаксически отличаются в большей степени от всех остальных вариантов польской РР. Язык испытуемых К. Писаркова характеризует как устную версию польского литературного языка, а в региональном аспекте — как краковский вариант. В монографии подвергаются анализу лексические сигналы, сегмен-

тирующие разговорный текст, структура как простого, так и сложного высказывания, своеобразное использование местоимений и повторов. Полностью отсутствуют характеристики синтаксических функций интонации. Приложенные в конце работы разговорные тексты представляют собой выборки из собранного автором материала.

В своем исследовании К. Писаркова пыталась выявить тенденции, проявляющиеся в синтаксической структуре разговорного текста. По мнению автора, они обусловлены необходимостью поддерживать постоянный контакт между собеседниками и тесной связью между тем, что говорящий думает или чувствует в момент разговора, и тем, что он говорит, т. е. между предметом разговора и самим разговором [55, с. 155]. Благодаря этому при конкретной реализации коммуникативного акта обнаруживается отсутствие некоторых групп в простом предложении и некоторых типов придаточных предложений (в исследованном материале, например, придаточных определения и места). С другой стороны, в разговорном тексте присутствуют элементы, которые вовсе не употребляются или встречаются очень редко в письменном языке (модальные модификаторы, каузативные высказывания, мотивирующие вопрос, отказ, отрицание, эллиптические и незавершенные предложения, вставки и т. п.).

Простое высказывание К. Писаркова рассматривает с точки зрения формальных особенностей предикации (варьирование границ предложения, несамостоятельность реплик в диалоге, их самостоятельные эквиваленты) и модельного маркирования (синтаксическими модификаторами). Исследуя сложное высказывание, она останавливается на паратаксисе в его экспрессивной функции и на гипотаксисе в его импрессивной, дескриптивной и метатекстовой функциях.

В 1980 г. в Познани вышла из печати упомянутая уже монография Х. Згулкова [81. С точки зрения исследованного материала она представляет шаг вперед по сравнению с работой К. Писарковой, так как, с одной стороны, в нее включены не только «small talks», но и монологи, диалоги и дискуссии, а с другой стороны, информанты по своей территориальной принадлежности репрезентируют гораздо большую часть страны (Варшаву, Краков, Лодзь, Вроцлав, Великополье), что предполагает стирание индивидуальных и диалектных черт в их речи. В монографии говорится о составе и частотности употребления фиксированных предлогов, их комбинациях с разными частями речи с левой и с правой стороны и их синтаксических функциях в пределах словосочетаний. Основным методом исследования является статистический. Автор классифицирует предлоги на три группы по степени их употребляемости и рассматривает каждую из них с точки зрения формального и смыслового окружения. В конце монографии приведены результаты статистических исследований по следующим параметрам: части речи, с которыми отдельные предлоги чаще всего употребляются (справа — с. 106—107, слева — с. 114); слова, с которыми связывается самое большое число предлогов (справа — с. 109—111, слева — с. 115—116); конкретные предлоги и соответствующие падежи, с которыми они употребляются (с. 112—113).

В результате проведенного анализа Згулкова приходит к двум основным выводам: во-первых, нет большого разнообразия в употреблении предлогов в польской РР, и, во-вторых, предлог в польском языке является не словом, а морфемой, модифицирующей глагол в семантическом и синтаксическом плане. Относительное однообразие встречаемых в РР предлогов автор объясняет преимущественным использованием одного из существующих предлогов-синонимов.

В связи с изучением синтаксических проблем польской РР необходимо еще раз упомянуть монографию Я. Мазура [9]. В ней впервые кроме словных сигналов для сегментирования текста рассматриваются и просодические элементы высказывания (паузы и перерывы). Последние представлены в двух разновидностях: заполненные (звучанием) и незаполненные.

Рассматривая функциональную перспективу высказывания, Мазур пытается доказать, что 1) в изолированном предложении в польской и в русской РР порядок слов и степень динамичности высказывания определяются семантической основой его глубинной структуры; 2) порядок слов в польском и в русском языках не является свободным — в изолированном предложении он зависит от семантики аргументов (термин «аргумент» использован в значении, которое вкладывает в него Контрерас), а в предложении связного текста — от контекста и коммуникативной цели высказывания.

Кроме названных выше комплексных исследований по синтаксису польской РР нужно отметить еще и работы, посвященные отдельным частным проблемам, как, например, вопросу о функции местоимений в номинальных группах [56], об их поведении в роли подлежащего [57], об удвоении подлежащего в РР [58], об эллипсисе и повторах [59—61].

Синтаксис и методология исследования спонтанной речи стали предметом проведенной в 1975 г. в Люблине конференции. Вопросы, которые обсуждались там (характеристика разговорных текстов на фоне классификации коммуникативных актов, методологические аспекты коммуникативной ситуации разговора и др.), нашли отражение в сборнике статей [62].

III. Прагмалингвистических проблем в плане теории коммуникативных актов касаются в своих статьях главным образом А. Вежицка [63] и К. Писаркова [64]. Сравнивая синтаксис письменных и разговорных текстов, Писаркова приходит к выводу, что различия между ними имеют прагмалингвистический характер [65]. Самым значительным исследованием в этом направлении является диссертация Лабохи о способах выражения желания в современном польском языке [66, 67]. В ней автор рассматривает широкий спектр возможных структур, выражающих эксплицитно или имплицитно желание, требование, и вскрывает частичную социальную дифференциацию в способах их выражения.

IV. Социалингвистические аспекты польского языка достаточно широко разрабатываются как на страницах журнала «Socjolingwistyka», так и в отдельных трудах. Проведены исследования фонетической вариативности в речи жителей разных городов с учетом ее социологической обусловленности [68, 69]; сделана попытка представить социалингвистическую характеристику современного польского языка [70]. На примере некоторых больших городов изучены взаимосвязи и взаимообусловленность между социальными факторами и языковой дифференциацией [71, 72]. Изданы также труды более общего теоретического характера в области социалингвистики [73, 74], но поскольку они не связаны непосредственным образом с проблемами РР, мы на них здесь не будем останавливаться.

Из всего сказанного можно сделать заключение, что исследования польской РР проводятся почти во всех возможных направлениях. Исключением являются только суперсегментные характеристики и частично флексия. Естественно, степень разработанности отдельных проблем РР разная: если в области синтаксиса издано уже несколько крупных трудов, то исследований спонтанной речи в направлении от семантических категорий к их формальной реализации почти нет. По мнению Б. Дуная, существующие лакуны в изучении польской РР будут заполняться в буду-

шем дальнейшим описанием явлений спонтанной речи, их объяснением с точки зрения социальных факторов и решением прагматистических проблем [75, с. 62].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Klemensiewicz Z.* O rożnych odmianach współczesnej polszczyzny. Warszawa, 1953.
2. *Furdal A.* Klasyfikacja odmian współczesnego języka polskiego. Wrocław, 1973.
3. *Furdal A.* Podział polskich dialektów miejskich // RKJW. 1966.
4. *Urbanczyk S.* Rozwój języka narodowego. Pojęcia i terminologia // Z dziejów powstawania języków narodowych i literackich. Warszawa, 1956.
5. *Wierzbicki A. I P.* Praktyczna stylistyka. Warszawa, 1968.
6. *Skubalanka T.* Założenia analizy stylistycznej // Problemy metodologiczne współczesnego literaturoznawstwa. Kraków, 1976.
7. *Skubalanka T., Mazur J.* Język potoczny miasteczek na południowej Lubelszczyźnie // Poradnik językowy. 1973. № 9.
8. *Zgoikowa II.* Funkcje syntaktyczne przyimków i wyrazów przyimkowych we współczesnej polszczyźnie mówionej. Poznań, 1980.
9. *Mazur J.* Organizacja tekstu potocznego (na przykładzie języka polskiego i rosyjskiego). Lublin, 1986.
10. *Klobus A.* Deminutywa, augmentatywa i ekspresywyw polszczyźnie mówionej mieszkańców Sieradza i okolicy // RKJL. 1985. T. 31.
11. *Dunaj B., Awdiejew A., Kowalik J., Kurek H., Ozog K.* Głównie założenia badań języka mówionego Krakowa i Nowej Huty // Socjolingwistyka. 1979. № 2.
12. *Studia nad polszczyznę mowioną Krakowa.* Warszawa; Kraków, 1981.
13. *Wybór tekstów języka mówionego mieszkańców Krakowa.* Kraków, 1979.
14. *Falińska B.* O języku inteligencji mazowieckiej pochodzenia chłopskiego // Współczesna polszczyzna. Warszawa, 1981.
15. *Karas M.* Jak jest z tymi gwarami miejskimi czy też miastowymi // Miejska polszczyzna mówiona. Metodologia badań. Katowice, 1976.
16. *Krieger V.* Wyznaczniki składniowej segmentacji tekstu miejskiego języka mówionego mieszkańców miast Górnego Śląska i Zagłębia. Katowice, 1983.
17. *Kuc M.* Różnice środowiskowe w wymowie potocznej inteligencji w Łomżyńskim // Współczesna polszczyzna. Warszawa, 1981.
18. *Lubas W.* Badania nad językiem mówionym mieszkańców Katowic // Miejska polszczyzna mówiona. Metodologia badań. Katowice, 1976.
19. *Lubas W.* Teksty języka mówionego mieszkańców miast Górnego Śląska i Zagłębia. T. I. Katowice, 1978. T. II. Cz. 1—2. Katowice, 1980.
20. *Perczyńska N.* Wybrane cechy składniowo-stylistyczne polszczyzny mówionej (na materiale gwary północnomazowieckiej wsi Szczutowo i okolic). Wrocław, 1975.
21. *Ozog K.* Powitania i pozegnania w języku mówionym mieszkańców Krakowa // JP. 1980. LX. № 2.
22. *Wroblewski P.* Regionalizmy w języku inteligencji białostockiej // Współczesna polszczyzna. Warszawa, 1981.
23. *Zariba A.* O zakresie i metodzie badań języka miast polskich // Miejska polszczyzna mówiona. Metodologia badań. Katowice, 1976.
24. *Okoniowa J.* Polskie przyimki gwarowe (znaczenia przestrzenne i czasowe). Wrocław, 1987.
25. *Kurzowa Z.* Badania nad językiem telewizji polskiej. Warszawa, 1985.
26. *Miodunka W.* Elementy językowe w przekazach telewizyjnych // Zeszyty prasoznawcze. 1979. XX. Z. 1.
27. *Ropa A.* Próba klasyfikacji występujących w telewizji odmian języka // Zeszyty prasoznawcze. 1979. XX. Z. 1.
28. *Wesotowska D. N.* Monolog telewizyjny. Próba typologii // Zeszyty prasoznawcze. 1980. XXI. Z. 4.
29. *Kurzowa Z., Miodunka W.* Le langage de la television par rapport a la langue parlée et écrite // Biuletyn PTJ. 1983. XXXIX.
30. *Problemy badawcze języka radia i telewizji // Prace nauk. Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach.* 1981. № 427.
31. *Borek H.* Polszczyzna mówiona w Szczecinie (na podstawie badań sondazowych) // Zeszyty naukowe WSP w Szczecinie. 1975. Z. 13.
32. *Skubalanka T.* Fleksja potoczna i metody jej badania // Studia nad składnią, polszczyznę mowionę. Wrocław, 1978.
33. *Awdiejew A., Labocha J., Rudek K.* O typologii tekstów języka mówionego // Polonica. 1980. VI.

34. *Pisarcowa K.* O spójności tekstu mowionego // *Tekst i język. Problemy semantyczne.* Wrocław, 1974.
35. *Pisarkowa K.* O zależności między typem tekstu a jego strukturą, składniową // *Miejska polszczyzna niwoiona. Metodologia badań.* Katowice, 1976.
36. *Kurek H.* Proba zastosowania metod statystycznych do badania fonetyki języka mowionego mieszkańców Krakowa // *Studia nad polszczyzną mówioną* Krakowa. 1981. 1.
37. *Dunaj B.* Fonetyka języka czytanego a mowionego // *Z zagadnień fonetyki i fonologii współczesnego języka polskiego.* Księga referatów ogólnopolskiej konferencji w Toruniu, 27–29 listopada 1978. Toruń, 1982.
38. *Dunaj B.* Realizacja spółgłosek w pozycji interwokalicznej w języku polskim // *Studia nad polszczyzną.* mówioną Krakowa. 1981. 1.
39. *Dunaj B.* Realizacja spółgłosek w pozycji interwokalicznej, nagłosowej i wygłosowej, we współczesnej polszczyźnie mowionej // *Sprawozdania z posiedzeń Komisji naukowych PAN w Krakowie.* 1979. 1–111; 1981. T. XXIII/1.
40. *Dunaj B.* Zmiany w grupach spółgłoskowych współczesnej polszczyzny mowionej // *Sprawozdania z posiedzeń Komisji naukowych PAN w Krakowie.* 1981. 1–IV; 1983. T. XXV/1.
41. *Kania J. T.* Redukcja samogłosek w pozycji interkonsonantycznej we współczesnym języku polskim // *Prace filologiczne.* 1975. XXV.
42. *Ropa A., Rusowicz A.* Rola cech prozodycznych w segmentacji tekstu mowionego // *Z zagadnień fonetyki i fonologii współczesnego języka polskiego: Księga referatów ogólnopolskiej konferencji w Toruniu, 27–29 listopada 1978.* Toruń, 1982.
43. *Rudek-Data K.* Pauza a przerwanie w wypowiedzi mowionej // *Studia nad polszczyzną,* mówioną Krakowa. 1981. 1.
44. *Stieber Z.* Wymowa łódzkiej inteligencji // *JP.* 1946. XXVI. № 2.
45. *Pipczyńska J.* Różnice fonetyczne w mowie dwu pokoleń łódzian // *Rozprawy komisji językowej LTN.* 1978. XXIV.
46. *Janasowa J.* Słownictwo techniczne w akcie mowy // *Socjolingwistyka.* 1979. 2.
47. *Przybylska R.* Problem opisu i klasyfikacji słownictwa fachowego // *Studia nad polszczyzną mowioną* Krakowa. 1984. 2.
48. *Bartold.* O warszawskiej gwarze studenckiej // *Współczesna polszczyzna.* Warszawa, 1981.
49. *Kania S.* O polskiej gwarze szoferskiej // *Socjolingwistyka.* 1980. 3.
50. *Z zagadnień słownictwa współczesnego języka polskiego.* Wrocław, 1978.
51. *Buttler D.* Kategorie semantyczne leksyki potocznej // *Z zagadnień słownictwa współczesnego języka polskiego.* Wrocław, 1978.
52. *Lubas W.* Słownictwo kolokwialne i niekolokwialne. Proba definicji // *Z zagadnień słownictwa współczesnego języka polskiego.* Wrocław, 1978.
53. *Battler D.* Polskie słownictwo potoczne // *Poradnik językowy.* 1977. № 3.
54. *Buttler D.* Polskie słownictwo potoczne // *Poradnik językowy.* 1978. № 1.
55. *Pisarkowa K.* Składnia rozmowy telefonicznej. Wrocław, 1975.
56. *Miodunka W.* Funkcje zaimków w grupach nominalnych współczesnej polszczyzny mowionej. Kraków, 1974.
57. *Pisarkowa K.* Zaimek w polskim zdaniu. 1: Obserwacje podmiotu zaimkowego w mowie potocznej // *JP.* 1967. XLVII. № 1.
58. *Poluszkiewicz M.* Podwajanie podmiotu — osobliwość języka mowionego // *JP.* 1971. LI. № 1.
59. *Grochowski M.* Czy zjawisko elipsy istnieje? // *Tekst i język. Problemy semantyczne.* Wrocław, 1974.
60. *Zarżbina M.* Nowe zastosowania elipsy (Z zagadnień współczesnego języka) // *JP.* 1970. L. № 3.
61. *Ampel T.* Elipsa i powtórzenie w żywej mowie // *Studia nad składnią polszczyzny mowionej.* Wrocław, 1978.
62. *Studia nad składnią polszczyzny mowionej: Księga referatów konferencji poświęconej składni i metodologii badań języka mowionego,* Lublin, 6–9.X, 1975. Wrocław, 1978.
63. *Wierzbicka A.* «Akty mowy» // *Semiotyka i struktura tekstu.* Wrocław, 1973.
64. *Pisarkowa K.* Pragmatyczne spojrzenie na akt mowy // *Polonica.* 1976. 11.
65. *Pisarkowa K.* Pragmatyczny składnik kompetencji językowej // *Polonica.* 1975. 1.
66. *Labocha J.* Składnia zdania we współczesnej polszczyźnie mowionej. Kraków, 1980.
67. *Labocha J.* Składnia zdania w polszczyźnie mowionej // *JP.* 1981. LXI. № 1–2.
68. *Gawda E.* Z socjolingwistycznych badań nad wymową mieszkańców Wrocławia // *Socjolingwistyka.* 1980. 3.
69. *Piškowa R.* Socjologiczne uwarunkowania wariantowości fonetycznej w języku mowionym katowiczian // *Socjolingwistyka.* 1979. 2.

70. *Kurkowska H.* Proba charakterystyki socjolingwistycznej współczesnego języka polskiego // *Współczesna polszczyzna*. Warszawa, 1981.
71. *Kluszczyńska J.* Zróżnicowanie społeczne a zróżnicowanie językowe w wielkiej aglomeracji miejskiej na przykładzie Łodzi // *Literatura i język Łodzi: Materiały z sesji naukowej w Muzeum Historii Miasta Łodzi*, 18—19.IV.1978. Łódź, 1978.
72. *Tęcza K.* Wpływ czynników socjalnych na adaptacje językowa. ludności wiejskiej w środowisku wielkomiejskim (na przykładzie Nowej Huty) // *Studia nad polszczyzną mowioną* Krakowa, 1981. 1.
73. *Lubas W.* Społeczne uwarunkowania współczesnej polszczyzny. Szkice socjolingwistyczne. Kraków, 1979.
74. *Piotrowski A., Ziolkowski M.* Zróżnicowanie językowe a struktura społeczna. Warszawa, 1976.
75. *Dunaj B.* Research into the spoken language in Poland in the last decade with particular reference to Cracow // *Prace językoznawcze*. Z. 84: *Badania języka mowionego w Polsce i w Niemczech*. Kraków, 1986.